



# St. Michael's Catholic Church



[www.smcsssc.com](http://www.smcsssc.com)



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**December 11, 2022 Third Sunday of Advent  
11 de Diciembre del 2022 Tercer Domingo de Adviento**

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

**Pastor, Fr. S. Anthony Weidner**  
Cell: 402-659-5925  
Email: [saweidner@gmail.com](mailto:saweidner@gmail.com)  
**Associate Pastor, Fr. Michael Keating**  
Cell: 402-640-4087  
Email: [mpkeating@archomaha.org](mailto:mpkeating@archomaha.org)

**Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313**  
**Lead Usher: Arturo Hernández 402-508-6264**

**Early Childhood Education Center**  
402-494-2827

**Mailing Address: 1414 3rd Ave.**  
So. Sioux City, NE 68776

**Director: Paola Arellano**  
**St. Michael School/ Escuela San Miguel**  
402-494-1526

1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776  
**Principal: Sandy Williams**  
Email: [dnswilli2632@msn.com](mailto:dnswilli2632@msn.com)

**Admin. Assistant: Jeannie Mahaney**  
Email: [jeannie.mahaney@smcsssc.com](mailto:jeannie.mahaney@smcsssc.com)

**English CCD**  
Sister Mary Blanche Trinanés, 402-871-8307

**Catecismo en Español:**  
Maria Gomez, 712-899-4097

**English RCIA/ RICA en Ingles:**  
Fr. Erika Weidner, 402-659-5925

**RICA en Español:**  
Erika & Raul Romero, 402-404-9977

**Youth Ministry/ Ministerio Juvenil**  
Sister Veronica, 402-305-1770

**Safe Environment Coordinator:**  
Sister Mary Blanche Trinanés, 402-871-8307

*La Virgen de  
Guadalupe*

*Our Lady of  
Guadalupe*



**12 de Diciembre**

**December 12**

## HORARIO DE MISAS/ MASS SCHEDULE

**8:15 am English/ Ingles**  
**12:00 pm Spanish/ Español**  
**5:30 pm English/ Ingles**  
**7:00 pm Spanish/ Español**

**The Parish Office will be open  
9:00am to 5:00pm**  
**Phone number: 402-494-5423**  
**Mailing Address:**  
1315 1st Ave  
So. Sioux City, NE 68776  
**Physical Address:**  
312 W 13th St,  
South Sioux City, NE 68776  
**Parish Email:**  
[smsparish@gmail.com](mailto:smsparish@gmail.com)  
**Parish Coordinator**  
Maria Gomez Cell: 712-899-4097  
**Administrative Assistants:**  
Paola Luna & Martha Cedillo

Dear parishioners,

This Sunday, we celebrate Gaudete (“Rejoice!”) Sunday, the third Sunday of Advent. The vestments and Advent candle for this Sunday are rose-colored, a combination of the violet of Advent and the white of Christmas, symbolizing that we are halfway through our Advent journey. I find it particularly exciting that we are actually just halfway through Advent, as Christmas is on a Sunday this year, meaning that we get a full 28 days of Advent. There is a “pay the piper” consequence to this in the modern calendar in that it results in a significantly shorter Christmas season, but that’s another story. Gaudete Sunday invites us to focus on the “not yet, but already” aspect of our celebration of Advent.

Our first reading from the Book of the Prophet Isaiah offers us a beautiful prophecy for the earth: “The desert and the parched land will exult; the steppe will rejoice and bloom. They will bloom with abundant flowers, and rejoice with joyful song. The glory of Lebanon will be given to them, the splendor of Carmel and Sharon; they will see the glory of the Lord, the splendor of our God.” This promise should bring about a reinvigoration to the people:

“Strengthen the hands that are feeble, make firm the knees that are weak, say to those whose hearts are frightened: Be strong, fear not! Here is your God, He comes with vindication; with divine recompense He comes to save you.” Isaiah also tells us that the blind will see, the deaf will hear, the lame will leap, and the mute will sing as the Lord brings everlasting joy.

In our Gospel, the disciples of St. John the Baptist come to question Jesus as to whether He is the Messiah, or if they should wait for someone else. Jesus responds, “Go and tell John what you hear and see: the blind regain their sight, the lame walk, lepers are cleansed, the deaf hear, the dead are raised, and the poor have the good news proclaimed to them. And blessed is the one who takes no offense at me.”

Jesus is essentially saying that what Isaiah prophesied has come true with His coming. Think about that – these are events that came to pass 2,000 years ago, and they brought about a joy that is everlasting. We recognize as Christians that the complete fulfillment of all that is promised in Jesus will not come about until the end of time with Jesus’ second coming. However, we also believe that Jesus’ first coming – His incarnation, death, and resurrection for us – has changed reality and the

human condition immensely in a way that both contains a significant taste of and points to that final fulfillment.

How so? In what sense is what we wait for at the end of time already here? When we look around at our lives and the world, there is still plenty of suffering, struggle, and sin. However, God has given us His ultimate Word, His Son Jesus Christ, who by His loving death and glorious resurrection has proclaimed the fullness of God’s love to us. God loves us so much that He is willing to give His beloved Son to reconcile us to Himself. So, we remember – and are constantly reminded by the memorial of the Holy Sacrifice of the Mass – that God’s Fatherly love for us is indeed plentiful.

Secondly, Jesus’ salvation gives us a new joy and lightheartedness that if we remain in Him, we need no longer fear death. The hope of heaven transforms our experience of this life, filling it with spirit and joy. We can put the sufferings and supposed catastrophes of this life in perspective, recognizing that this fleshly life is not all we have to look forward to. We look to the heavenly homeland where every tear will be wiped away. This gives us strength to push through the challenges and meet them with a confident power that those who rage against them with no hope of the resurrection cannot hope to match. Due to Jesus’ salvation, there are in fact already saints in heaven, perhaps including many of our loved ones. This ought to transform how we view our lives and relationships in this world.

Finally, the Spirit of Christ already dwells in us through baptism. Is there hope in this world? There surely ought to be – within us as followers of Christ. Christ ascended into heaven, but His Body – the visible portion of Him – which is His people the Church remains here on earth. We have been given by Christ a new freedom to love, to live as God created us to live. If we live according to the Spirit of Christ within us, we are fulfilled in this life, and have the opportunity to be a light and hope to others.

Jesus will come. Rejoice! Jesus has already come. Rejoice! We thank God for the gift of this Gaudete Sunday, for His Son Jesus’ incarnation, death, resurrection, and ascension into heaven. May this Advent, and all of our lives, be truly filled with the hope and joy and peace that come from Christ, His presence among us, and our further hope for the fulfillment of Jesus’ second coming.

---

**There will be NO MASS on  
Tuesday, December 13 at 6:00pm**

## Third Sunday of Advent

Today is the third Sunday of Advent, also called Gaudete Sunday, that is, Joy Sunday. In the liturgy the invitation to enjoy, to rejoice resounds repeatedly. Why? Because the Lord is near.

The joy of the Christian is born from the closeness of the Lord; the fruits of joy in the soul; like John the Baptist, forerunners of God's grace.

The Baptist's preaching shook the conscience of many, because he said clearly and loudly that it was necessary to change, return to God, prepare to welcome the Messiah. Before this preaching, some asked him: And what can we do?

The Baptist sums it all up in a brilliant formula: «Whoever has two tunics, let him share them with the one he does not have; and whoever has food, let him do the same».

He said this to him then, but what would he tell us now at this time? Perhaps we take a little interest in knowing what is currently happening around us. He would tell us not to tolerate lying or covering up the truth.

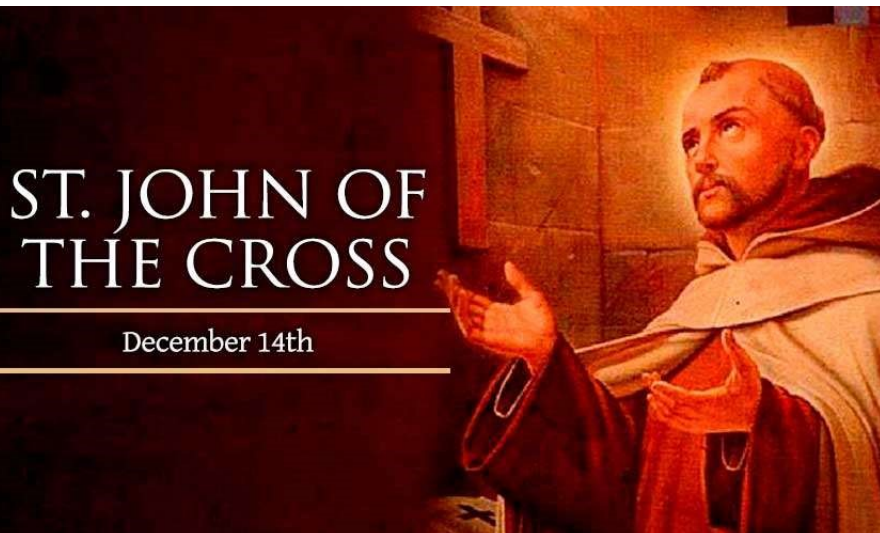
That we dare to have the experience of "impoverishing ourselves a little" by sharing with those most in need so many things that we have and do not need to live. That we be a little more attentive to those people who have fallen into serious situations of social exclusion: evicted, families without income or any social resources...

With these actions we would be more truly welcoming Christ into our lives.

### FAITH IN ACTION

Tune into Faith in Action at 9 a.m. Monday, Dec. 12 . Host Joanne Fox interviews Father Mark Beran and Rebecca Meyer with St. Augustine Indian Mission in Winnebago, Nebraska. Faith in Action replays at 7 p.m. on Saturday, Dec. 17. Faith in Action is brought to you by Mary's Choice, a Sioux City Pregnancy Resource Center. Previous Faith in Action programs can be found at [siouxlandcatholicradio.com](http://siouxlandcatholicradio.com), on Spotify, and on a number of other podcasting platforms.

## ST. JOHN OF THE CROSS. DECEMBER 14, 2022



Saint John of the Cross, OCD was a Spanish Catholic priest, mystic, and a Carmelite friar of converso origin. He is a major figure of the Counter-Reformation in Spain, and he is one of the thirty-seven Doctors of the Church. John of the Cross is known for his writings.

## HORARIO DEL NOVENARIO A LA VIRGEN DE GUADALUPE

### OUR LADY OF GUADALUPE NOVENA SCHEDULE



<b>Fecha/date</b>	<b>Horario del rosario Rosary time</b>	<b>Horario de Misas/ Mass Schedule</b>
<b>Sábado/ Saturday 12-10-2022</b>	<b>6:30 pm</b>	<b>9:00 am English 5:00 pm English 7:00 pm Spanish</b>
<b>Domingo/ Sunday 12-11-2022</b>	<b>6:00 pm</b>	<b>Horario de Misas: como el domingo/  Mass Schedule: same as Sundays</b>
<b>Lunes/ Monday 12-12-22</b>	<b>6:30 pm</b>	<b>8:15 English 12:00 pm Spanish 5:30 pm English 7:00 pm Spanish</b>

## ANUNCIOS DEL CATECISMO EN ESPAÑOL

<b>Dic.11</b>	Clase de catecismo Segundo examen para los grupos de primero y segundo año de primera comunión. Primero, segundo y tercer año de confirmación.
<b>Dic. 17</b>	Confesiones para los alumnos de confirmación de las 3-4:30 pm
<b>Dic. 18</b>	Clase de catecismo
<b>Dic. 25</b>	No hay clases de catecismo. <b>¡Feliz Navidad!</b>
<b>Ene. 1. 2023</b>	No hay clases de catecismo. <b>¡Feliz Año Nuevo!</b>

# *Festival de la Virgen de Guadalupe*

*Domingo 11 de Diciembre*



**Venta de comida: 10:00am a las 5:45pm**

**Food sale: 10:00am to 5:45pm**

**Festival Musical y Artístico: 3-5:45pm**

**Musical Festival: 3-5:45 pm**

**Rifa/Raffle: 5:45pm**

**Rezo del santo rosario/  
praying of the rosary: 6:00pm**

**Donde/ Where:**

**ST. MICHAEL'S School Gym  
1515 1st Ave. South Sioux City, NE**

## *Serenata con Mariachi/Serenade*

En la Iglesia/ At the Church: 6:30 – 8:30pm

# *Fiesta de la Virgen de Guadalupe*

*Lunes 12 de Diciembre*

**Mañanitas: 5:00 am con los coros de la parroquia en la Iglesia**

## **HORARIO DE MISAS/ MASS SCHEDULE**

**8:15 am English/ Ingles**

**12:00 pm Spanish/ Español**

**5:30 pm English/ Ingles**

**7:00 pm Spanish/ Español**

Queridos feligreses,

Este domingo, celebramos a Gaudete ("¡Regocíjate!") Domingo, el tercer domingo de Adviento. Las vestimentas y la vela de Adviento para este domingo son de color rosa, una combinación del violeta de Adviento y el blanco de la Navidad, simbolizando que estamos a mitad de nuestro viaje de Adviento. Me parece particularmente emocionante que en realidad estemos a mitad de camino, ya que la Navidad es un domingo de este año, lo que significa que tendremos 28 días completos de Adviento. Hay una consecuencia “que pagaremos después” en el calendario moderno, ya que resultara en una temporada navideña significativamente más corta, pero esa es otra historia. Gaudete Sunday nos invita a centrarnos en el aspecto "aún no, pero ya" de nuestra celebración de Adviento.

Nuestra primera lectura del libro del Profeta Isaías nos ofrece una hermosa profecía para la tierra: “El desierto y la tierra reseca se exultarán; la estepa se regocijará y florecerá. Florecerán con abundantes flores y se regocijarán con una canción alegre. Se les dará la gloria del Líbano, el esplendor de Carmel y Sharon; verán la gloria del Señor, el esplendor de nuestro Dios ". Esta promesa debería traer una revitalización a la gente: “Fortalecer las manos que son débiles, hacer firmes las rodillas que son débiles, digamos a aquellos cuyos corazones están asustados: ¡sean fuertes, no temas! Aquí está tu Dios, él viene con la reivindicación; Con la recompensa divina viene para salvarte ". Isaías también nos dice que los ciegos verán, los sordos oirán, el cojo saltará y el mudo cantará mientras el Señor trae alegría eterna.

En nuestro Evangelio, los discípulos de San Juan Bautista vienen a interrogar a Jesús si Él es el Mesías, o si deben esperar a otro. Jesús responde: “Id y haced saber a Juan lo que oís y veis: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios, los sordos oyen, los muertos resucitan, y a los pobres se les anuncia el evangelio. Y bienaventurado el que no se escandaliza de mí.

Jesús esencialmente está diciendo que lo que Isaías profetizó se ha hecho realidad con Su venida. Piense en eso: estos son eventos que sucedieron hace 2,000 años y trajeron una alegría que es eterna. Reconocemos como cristianos que el pleno cumplimiento de todo lo prometido en Jesús no se producirá hasta el final de los tiempos con la segunda venida de Jesús. Sin embargo, también creemos que la primera venida de Jesús, su encarnación, muerte y resurrección por nosotros, ha cambiado la realidad y la condición humana

inmensamente de una manera que contiene un sabor significativo y apunta a ese cumplimiento final.

¿Cómo es eso? ¿En qué sentido lo que esperamos al final de los tiempos ya está aquí? Cuando miramos a nuestra vida y al mundo, todavía hay mucho sufrimiento, lucha y pecado. Sin embargo, Dios nos ha dado Su Palabra suprema, Su Hijo Jesucristo, quien por su amorosa muerte y gloriosa resurrección nos ha proclamado la plenitud del amor de Dios. Dios nos ama tanto que está dispuesto a dar a su amado Hijo para reconciliarnos consigo mismo. Entonces, recordamos, y el memorial del Santo Sacrificio de la Misa nos recuerda constantemente que el amor paternal de Dios por nosotros es realmente abundante.

En segundo lugar, la salvación de Jesús nos da una nueva alegría y alegría de que si permanecemos en Él, ya no debemos temer a la muerte. La esperanza del cielo transforma nuestra experiencia de esta vida, llenándola de espíritu y alegría. Podemos poner en perspectiva los sufrimientos y las supuestas catástrofes de esta vida, reconociendo que esta vida carnal no es todo lo que tenemos que esperar. Miramos a la patria celestial donde toda lágrima será enjugada. Esto nos da la fuerza para superar los desafíos y enfrentarlos con un poder confiado que aquellos que se enfurecen contra ellos sin esperanza de resurrección no pueden esperar igualarlos. Debido a la salvación de Jesús, de hecho, ya hay santos en el cielo, entre ellos quizás muchos de nuestros seres queridos. Esto debería transformar la forma en que vemos nuestras vidas y relaciones en este mundo.

Finalmente, el Espíritu de Cristo ya habita en nosotros a través del bautismo. ¿Hay esperanza en este mundo? Seguramente debería haberlo dentro de nosotros como seguidores de Cristo. Cristo ascendió al cielo, pero su cuerpo, la parte visible de Él, que es Su pueblo, la Iglesia, permanece aquí en la tierra. Cristo nos ha dado una nueva libertad para amar, para vivir como Dios nos creó para vivir. Si vivimos según el Espíritu de Cristo dentro de nosotros, somos plenos en esta vida y tenemos la oportunidad de ser luz y esperanza para los demás.

Jesús vendrá. ¡Alegrémonos! Jesús ya ha venido. ¡Alegrémonos! Damos gracias a Dios por el don de este Domingo de Gaudete, por la encarnación, muerte, resurrección y ascensión al cielo de su Hijo Jesús. Que este Adviento, y todas nuestras vidas, estén verdaderamente llenos de la esperanza, el gozo y la paz que vienen de Cristo, Su presencia entre nosotros, y nuestra esperanza adicional para el cumplimiento de la segunda venida de Jesús.

---

**NO habrá MISA el**  
**martes 13 de diciembre a las 6:00 pm**

## Tercer domingo de Adviento

Hoy es el tercer domingo de Adviento, llamado también domingo de Gaudete, es decir, domingo de la alegría. En la liturgia resuena repetidas veces la invitación a gozar, a alegrarse. ¿Por qué? Porque el Señor está cerca.

La alegría del cristiano nace de la cercanía del Señor; los frutos de la alegría en el alma; como Juan el Bautista, precursores de la gracia de Dios.

La predicación del Bautista sacudió la conciencia de muchos, porque decía claro y fuerte que era necesario cambiar, volver a Dios, prepararse para acoger al Mesías. Ante esta predicación algunos le preguntaron: ¿Y qué podemos hacer?

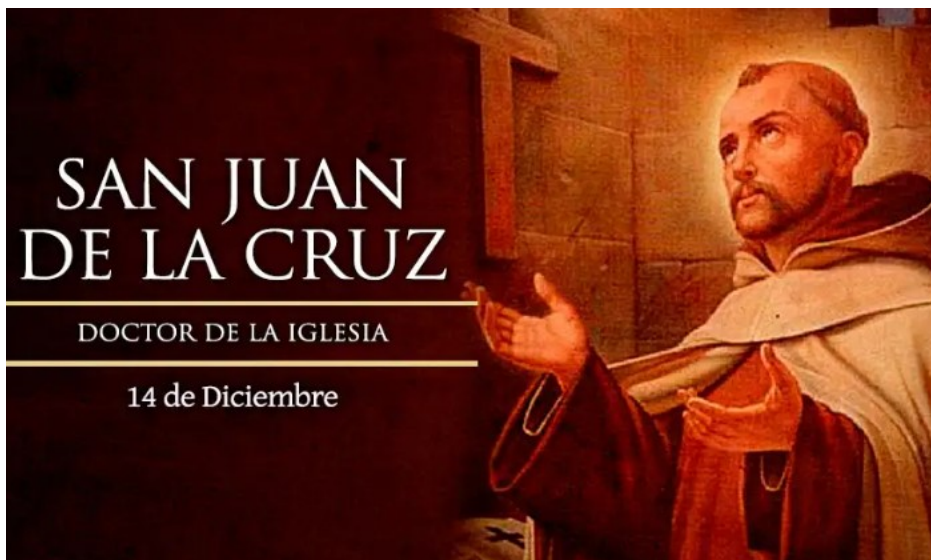
El Bautista lo resume todo en una fórmula genial: «El que tenga dos túnicas, que las reparta con el que no tiene; y el que tenga comida, que haga lo mismo».

Esto le dijo entonces, pero ¿qué nos diría ahora en este tiempo? Quizá que pongamos un poco de interés en conocer lo que está pasando actualmente a nuestro alrededor. Nos diría que no toleráramos la mentira o el encubrimiento de la verdad.

Que nos atreviéramos a hacer la experiencia de «empobrecernos un poco» compartiendo con los más necesitados tantas cosas que tenemos y no necesitamos para vivir. Que estuviéramos un poco más atentos con aquellas personas que han caído en situaciones graves de exclusión social: desahuciados, familias sin ingresos ni recurso social alguno...

Con estas acciones estaríamos acogiendo con más verdad a Cristo en nuestras vidas.

## SAN JUAN DE LA CRUZ. DICIEMBRE 14, 2022



San Juan de la Cruz, OCD fue un sacerdote católico español, místico y fraile carmelita de origen converso. Es una figura capital de la Contrarreforma en España, y es uno de los treinta y siete Doctores de la Iglesia. Juan de la Cruz es conocido por sus escritos.

## Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

Sábado, 10 de Diciembre, 2022

**7:00pm:** Por la Visita a las Familia de la Virgen Peregrina

**Segunda Intención:**

Amanda Perrea, Fortunata Morales y Francisco Pérez

Domingo, 11 de Diciembre, 2022

**10:30am:** † Sarah Weidner

**Segunda Intención:** Por el eterno Descaso de † David Romo

**12:00pm: Por la Parroquia**

**1:30pm:** Por la salud física y espiritual de Martha Padilla

**Segunda Intención:** Por el bienestar de Christian Torres

Lunes, 12 de Diciembre, 2022

**12:00pm:** En acción de gracias por la Familia Gómez

**7:00pm:** Por Maria De Anda

**Segunda Intención:**

Por el segundo Aniversario Luctuoso de † Elfidia Maya Sánchez

Martes, 13 de Diciembre, 2022

**6:00pm: No Mass/ No hay Misa**

Miércoles, 14 de Noviembre, 2022

**6:00pm:** † Sarah Weidner

**Segunda Intención:** Acción de Gracia Feliz Cumpleaños José de Jesús Magaña

Jueves, 15 de Diciembre, 2022

**6:00pm:** † Sarah Weidner

Viernes, 16 de Diciembre, 2022

**6:00pm:** † Sarah Weidner

Sábado, 17 de Diciembre, 2022

**7:00pm:** † Sarah Weidner

**Segunda Intención:**

16 aniversario de Claudia y Gustavo Ruvalcaba

Domingo, 18 de Diciembre, 2022

**10:30am: Por la Parroquia**

**12:00pm:** † Sarah Weidner

**Segunda Intencion:**

6to aniversario Luctuoso de † Uriel Rodríguez

**1:30pm:** Por el aniversario de Matrimonio #25 de Marcos y Lorena Azpeitia

**Segunda Intención:**

Aniversario Luctuoso de † Jesús Maria De Anda

Saturday, December 10, 2022

**9:00am:** Deceased Members of † Catholic Daughters of America

**Second Intention:**

Happy Birthday Cesar Hernandez

**5:00pm:** † Robert "Bob" O'Neill

**Second Intention:**

Happy Birthday Hector Torres

Sunday, December 11, 2022

**7:30am:** † William O'Neill Sr.

**Second Intention:**

† Dan Comstock

**9:00am:** † Helen O'Neill

**Second Intention:**

† Lee Tramp

Monday, December 12, 2022

**8:15am:** † Sarah Weidner

**5:30pm:** Por los vivos y difuntos de la familia

Estrada Padilla y el matrimonio de Jose de Jesus y Maria de Jesus Gonzalez

Tuesday, December 13, 2022

**8:15 am:** † William "Bill" O'Neill

**Second Intention:** † Val Peltz

Wednesday, December 14, 2022

**8:15am:** † Robert "Bob" O'Neill

**Second Intention:**

† Cecelia Patterson

Thursday, December 15, 2022

**8:15am:** † Don Kober

**Second Intention:**

Happy Birthday Mary Jo Jones & Michael Hughes

Friday, December 16, 2022

**8:15am:** Michael Selig Sr.

Saturday, December 17, 2022

**9:00am:** Happy Birthday

Lori Selig

**5:00pm:** † Jim & † Valera Horak

Sunday, December 18, 2022

**7:30am:** † Anthony Koch

**Second Intention:**

† Dan Comstock

**9:00am:** For the good health of Taylor Dion

**Second Intention:**

3rd year anniversary for † Juan Francisco Bayona

## Weekly Collections Week Ending November 20, 2022

<b>Weekly Envelopes &amp; Loose Collection</b>	<b>\$8,713.25</b>
<b>2nd Collection</b>	<b>\$1,872.00</b>
<b>Other Collections</b>	<b>\$299.00</b>

## Weekly Collections Week Ending November 27, 2022

<b>Weekly Envelopes &amp; Loose Collection</b>	<b>\$8,086.36</b>
<b>2nd Collection—For Religious Retirement</b>	<b>\$2,337.00</b>
<b>Communication for Human Development Collections</b>	<b>\$911.00</b>
<b>Other Collections</b>	<b>\$340.00</b>

## ADS

**Northeast**  
community college

1001 College Way  
South Sioux City, NE, 68776  
402-241-6408 | [maria@northeast.edu](mailto:maria@northeast.edu)

**FOULK BROS.**  
PLUMBING & HEATING



322 W. 7th Street  
Sioux City, IA 51103  
[www.foulkbros.com](http://www.foulkbros.com)  
(712) 258-3388  
Fax (712) 277-2546